



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Order Acknowledging Receipt of  
the Assessment Done Pursuant  
to Subsection 23(1) of the Act**

**Décret accusant réception des  
évaluations faites  
conformément au paragraphe  
23(1) de la Loi**

SI/2005-115

TR/2005-115

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

---

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

### Inconsistencies in regulations

**(3)** In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

## NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

### Incompatibilité — règlements

**(3)** Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

## MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

## NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

---

## **TABLE OF PROVISIONS**

**Order Acknowledging Receipt of the Assessment  
Done Pursuant to Subsection 23(1) of the Act**

### **SCHEDULE**

## **TABLE ANALYTIQUE**

**Décret accusant réception des évaluations faites  
conformément au paragraphe 23(1) de la Loi**

### **ANNEXE**

---

Registration  
SI/2005-115 November 30, 2005

SPECIES AT RISK ACT

**Order Acknowledging Receipt of the Assessment  
Done Pursuant to Subsection 23(1) of the Act**

P.C. 2005-1940 November 15, 2005

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, hereby acknowledges receipt of the assessments done pursuant to subsection 23(1) of the *Species at Risk Act*<sup>a</sup> by the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada (COSEWIC) with respect to the species set out in the annexed Schedule.

Enregistrement  
TR/2005-115 Le 30 novembre 2005

LOI SUR LES ESPÈCES EN PÉRIL

**Décret accusant réception des évaluations faites  
conformément au paragraphe 23(1) de la Loi**

C.P. 2005-1940 Le 15 novembre 2005

Sur recommandation du ministre de l'Environnement, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil accuse réception des évaluations faites conformément au paragraphe 23(1) de la *Loi sur les espèces en péril*<sup>a</sup> par le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada (COSEPAC) relativement aux espèces mentionnées à l'annexe ci-après.

---

<sup>a</sup> S.C. 2002, c. 29

---

<sup>a</sup> L.C. 2002, ch. 29

## SCHEDULE

# Endangered Species

### Mammals

Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Eastern Hudson Bay population  
*Béluga, population de l'est de la baie d'Hudson*

Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Ungava Bay population  
*Béluga, population de la baie d'Ungava*

Whale, North Pacific Right (*Eubalaena japonica*)  
*Baleine noire du Pacifique Nord*

### Birds

Sapsucker, Williamson's (*Sphyrapicus thyroideus*)  
*Pic de Williamson*

### Reptiles

Turtle, Blanding's (*Emydoidea blandingii*) Nova Scotia population  
*Tortue mouchetée, population de la Nouvelle-Écosse*

### Fish

Porbeagle (*Lamna nasus*)  
*Maraîche*

Sturgeon, White (*Acipenser transmontanus*)  
*Esturgeon blanc*

### Arthropods

Flower Moth, White (*Schinia bimatris*)  
*Héliotin blanc satiné*

Skipper, Ottoe (*Hesperia ottoe*)  
*Hespéri Ottoé*

### Plants

Campion, Spalding's (*Silene spaldingii*)  
*Silène de Spalding*

Chestnut, American (*Castanea dentata*)  
*Châtaignier d'Amérique*

Lupine, Dense-flowered (*Lupinus densiflorus*)  
*Lupin densiflore*

Meconella, White (*Meconella oregana*)  
*Méconelle d'Orégon*

Owl-clover, Grand Coulee (*Orthocarpus barbatus*)  
*Orthocarpe barbu*

Phacelia, Branched (*Phacelia ramosissima*)  
*Phacélie rameuse*

Spike-primrose, Dense (*Epilobium densiflorum*)  
*Epilobe densiflore*

### Mosses

Cord-moss, Rusty (*Entosthodon rubiginosus*)  
*Entosthodon rouilleux*

## ANNEXE

# Espèces en voie de disparition

### Mammifères

Baleine noire du Pacifique Nord (*Eubalaena japonica*)  
*Whale, North Pacific Right*

Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de la baie d'Ungava  
*Whale, Beluga, Ungava Bay population*

Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de l'est de la baie d'Hudson  
*Whale, Beluga, Eastern Hudson Bay population*

### Oiseaux

Pic de Williamson (*Sphyrapicus thyroideus*)  
*Sapsucker, Williamson's*

### Reptiles

Tortue mouchetée (*Emydoidea blandingii*) population de la Nouvelle-Écosse  
*Turtle, Blanding's Nova Scotia population*

### Poissons

Esturgeon blanc (*Acipenser transmontanus*)  
*Sturgeon, White*

Maraîche (*Lamna nasus*)  
*Porbeagle*

### Arthropodes

Héliotin blanc satiné (*Schinia bimatris*)  
*Flower Moth, White*

Hespérie ottoé (*Hesperia ottoe*)  
*Skipper, Ottoe*

### Plantes

Silène de Spalding (*Silene spaldingii*)  
*Campion, Spalding's*

Châtaignier d'Amérique (*Castanea dentata*)  
*Chestnut, American*

Lupin densiflore (*Lupinus densiflorus*)  
*Lupine, Dense-flowered*

Méconelle d'Orégon (*Meconella oregana*)  
*Meconella, White*

Orthocarpe barbu (*Orthocarpus barbatus*)  
*Owl-clover, Grand Coulee*

Phacélie rameuse (*Phacelia ramosissima*)  
*Phacelia, Branched*

Epilobe densiflore (*Epilobium densiflorum*)  
*Spike-primrose, Dense*

### Mousses

Entosthodon rouilleux (*Entosthodon rubiginosus*)  
*Cord-moss, Rusty*

## Threatened Species

### Mammals

Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Cumberland Sound population  
*Béluga, population de la baie Cumberland*

Whale, Fin (*Balaenoptera physalus*) Pacific population  
*Rorqual commun, population du Pacifique*

### Reptiles

Racer, Eastern Yellow-bellied (*Coluber constrictor flaviventris*)  
*Couleuvre agile à ventre jaune de l'Est*

Turtle, Blanding's (*Emydoidea blandingii*) Great Lakes / St. Lawrence population  
*Tortue mouchetée, population des Grands Lacs et du Saint-Laurent*

### Fish

Sculpin, "Eastslope" (*Cottus sp.*) St. Mary and Milk River populations  
*Chabot du versant est, populations des rivières St. Mary et Milk*

### Arthropods

Flower Moth, Verna's (*Schinia verna*)  
*Héliotins de Verna*

### Plants

Fern, Mountain Holly (*Polystichum scopulinum*)  
*Polystic des rochers*

Iris, Dwarf Lake (*Iris lacustris*)  
*Iris lacustre*

Meadowfoam, Macoun's (*Limnanthes macounii*)  
*Limnanthe de Macoun*

Paintbrush, Cliff (*Castilleja rupicola*)  
*Castilléjies des rochers*

Phlox, Showy (*Phlox speciosa ssp. occidentalis*)  
*Phlox de l'Ouest*

Rue-anemone, False (*Enemion biternatum*)  
*Isopyre à feuilles biternées*

Sedge, Baikal (*Carex sabulosa*)  
*Carex des sables*

Thistle, Hill's (*Cirsium hillii*)  
*Chardon de Hill*

### Mosses

Moss, Alkaline Wing-nerved (*Pterygoneurum kozlovii*)  
*Ptérygoneure de Koslov*

## Espèces menacées

### Mammifères

Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de la baie Cumberland  
*Whale, Beluga, Cumberland Sound population*

Rorqual commun (*Balaenoptera physalus*) population du Pacifique  
*Whale, Fin Pacific population*

### Reptiles

Couleuvre agile à ventre jaune de l'Est (*Coluber constrictor flaviventris*)  
*Racer, Eastern Yellow-bellied*

Tortue mouchetée (*Emydoidea blandingii*) population des Grands Lacs et du Saint-Laurent  
*Turtle, Blanding's Great Lakes / St. Lawrence population*

### Poissons

Chabot du versant est (*Cottus sp.*) populations des rivières St. Mary et Milk  
*Sculpin, "Eastslope" St. Mary and Milk River populations*

### Arthropodes

Héliotins de Verna (*Schinia verna*)  
*Flower Moth, Verna's*

### Plantes

Carex des sables (*Carex sabulosa*)  
*Sedge, Baikal*

Castilléjies des rochers (*Castilleja rupicola*)  
*Paintbrush, Cliff*

Chardon de Hill (*Cirsium hillii*)  
*Thistle, Hill's*

Iris lacustre (*Iris lacustris*)  
*Iris, Dwarf Lake*

Isopyre à feuilles biternées (*Enemion biternatum*)  
*Rue-anemone, False*

Limnanthe de Macoun (*Limnanthes macounii*)  
*Meadowfoam, Macoun's*

Phlox de l'Ouest (*Phlox speciosa ssp. occidentalis*)  
*Phlox, Showy*

Polystic des rochers (*Polystichum scopulinum*)  
*Fern, Mountain Holly*

### Mousses

Ptérygoneure de Kozlov (*Pterygoneurum kozlovii*)  
*Moss, Alkaline Wing-nerved*

## Species of Special Concern

### Mammals

- Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Eastern High Arctic - Baffin Bay population  
*Béluga, population de l'est du Haut-Arctique et de la baie de Baffin*
- Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Western Hudson Bay population  
*Béluga, population de l'ouest de la baie d'Hudson*
- Whale, Fin (*Balaenoptera physalus*) Atlantic population  
*Rorqual commun, population de l'Atlantique*

### Birds

- Murrelet, Ancient (*Synthliboramphus antiquus*)  
*Guillemot à cou blanc*

### Reptiles

- Racer, Western Yellow-bellied (*Coluber constrictor mormon*)  
*Couleuvre agile à ventre jaune de l'Ouest*

### Fish

- Pickrel, Grass (*Esox americanus vermiculatus*)  
*Brochet vermiculé*
- Sturgeon, Green (*Acipenser medirostris*)  
*Esturgeon vert*

### Plants

- Goldenrod, Houghton's (*Solidago houghtonii*)  
*Verge d'or de Houghton*
- Pondweed, Hill's (*Potamogeton hillii*)  
*Potamot de Hill*
- Quillwort, Prototype (*Isoetes prototypus*)  
*Isoète prototype*
- Rose-mallow, Swamp (*Hibiscus moscheutos*)  
*Ketmie des marais*

### Lichens

- Glass-whiskers, Frosted (*Sclerophora peronella*) Nova Scotia population  
*Sclérophore givré, population de la Nouvelle-Écosse*

### Mosses

- Cord-moss, Banded (*Entosthodon fascicularis*)  
*Entosthodon fasciculé*
- Moss, Pygmy Pocket (*Fissidens exilis*)  
*Fissident pygmée*

## Espèces préoccupantes

### Mammifères

- Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de l'ouest de la baie d'Hudson  
*Whale, Beluga, Western Hudson Bay population*
- Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de l'est du Haut-Arctique et de la baie de Baffin  
*Whale, Beluga, Eastern High Arctic - Baffin Bay population*
- Rorqual commun (*Balaenoptera physalus*) population de l'Atlantique  
*Whale, Fin, Atlantic population*

### Oiseaux

- Guillemot à cou blanc (*Synthliboramphus antiquus*)  
*Murrelet, Ancient*

### Reptiles

- Couleuvre agile à ventre jaune de l'Ouest (*Coluber constrictor mormon*)  
*Racer, Western Yellow-bellied*

### Poissons

- Brochet vermiculé (*Esox americanus vermiculatus*)  
*Pickrel, Grass*
- Esturgeon vert (*Acipenser medirostris*)  
*Sturgeon, Green*

### Plantes

- Verge d'or de Houghton (*Solidago houghtonii*)  
*Goldenrod, Houghton's*
- Potamot de Hill (*Potamogeton hillii*)  
*Pondweed, Hill's*
- Isoète prototype (*Isaetes prototypus*)  
*Quillwort, Prototype*
- Ketmie des marais (*Hibiscus moscheutos*)  
*Rose-mallow, Swamp*

### Lichens

- Sclérophore givré (*Sclerophora peronella*) population de la Nouvelle-Écosse  
*Glass-whiskers, Frosted Nova Scotia population*

### Mousses

- Entosthodon fasciculé (*Entosthodon fascicularis*)  
*Cord-moss, Banded*
- Fissident pygmée (*Fissidens exilis*)  
*Moss, Pygmy Pocket*